## Metadiscourse Resources across Themes of Islamic Friday Sermon

Israa Ismaeel Mahmood<sup>a</sup> <u>redsun05555@yahoo.com</u> Department of English, Faculty of Modern Languages and Communication, Universiti Putra Malaysia, Malaysia

Zalina Mohd Kasim<sup>b</sup> <u>zalina\_mk@upm.edu.my</u> Department of English, Faculty of Modern Languages and Communication, Universiti Putra Malaysia, Malaysia

### ABSTRACT

Friday sermon is a formal speech delivered during the act of worship by the Muslims held before Friday prayer. It is a weekly event that involves disseminating information as well as persuading the congregation through preaching and teaching. In Friday sermons, as a rhetorical religious genre, religious orators usually try to convince an audience using different strategies and language devices such as metadiscourse. Metadiscourse is a rhetorical strategy used to achieve persuasive and communicative purposes as it helps writers (speakers) to engage their audience and guide their understanding of a text. To get insights into how metadiscursive devices contribute to the theme of a sermon, the current study aimed to examine the distribution of rhetorical devices frequency in three themes (belief, practice, and spiritual) of Islamic Friday Sermon (IFS) delivered in English. To achieve the aim of this study, Hyland's (2005) interpersonal model of metadiscourse was adapted to analyse metadiscourse devices that were deployed in thirty sermons (10 per theme) delivered between 2012 and 2018. The findings reveal the dominant presence of metadiscourse in the sermons of practice/action theme. This indicates the vital role of metadiscourse features in the nature of sermons as a teaching method. Revealing the status of MD rhetorical devises in three different themes can help raise awareness among orators on the appropriate use of MDMs to support the theme of a sermon and make their speeches meaningful, coherent and persuasive.

Keywords: Metadiscourse; sermons; theme; Islamic Friday sermon; rhetorical device

## **INTRODUCTION**

Friday sermon or khutbah al-jumu'ah (in Arabic) is one of the most prominent types of Islamic religious discourse which has a significant impact on Muslim community. In fact, its message of mending social reality goes beyond Muslim's community and spreads out to the large society (Hashem, 2010, p. 49). Friday sermon is viewed as "a one-way communication through which the religious authority tells the audiences what to think and what to believe; in the process, the preacher appropriately addresses particular audiences in order to make them identify with the message, talking within a specific storyline in which a certain normative order is projected" (Mellor and Rinnawi, 2016, p. 91). Linguistically, the meaning of Friday sermon is conveyed through the improvised speech by articulate speakers talks addressing the masses with the intention to convince them (Mustafa et al., 2004). In addition, according to Onay (2004), Friday sermon affects listeners' minds and their orientations. Onay sees that sermon's message can be

<sup>&</sup>lt;sup>a</sup> Main author

<sup>&</sup>lt;sup>b</sup> Corresponding author

realised through addressing three dimensions: belief/thought, practice/attitude, and spiritual/emotion themes (Onay, 2004).

With respect to sermons themes, it has been pointed out that a particular theme might include different choices of language that religious orators should be aware of. As stated by Davies "theme may be seen at a level between the grammatical constraints on allowable sentence patterns, and the high level, goal-oriented discourse constraints" (1988, p.179). The analysis of the theme allows the analyst to discuss linguistic choices which are crucial to the organisation, and interpretation of meaning. Metadiscourse is one of those choices which help orators construct a persuasive discourse and persuade listeners with their message; as well as help guide listeners through the theme by adding to the overall cohesion and coherence of the sermon. Metadiscourse involves organising the information and engaging the addressees to the discourse. As pointed out by Hyland (2005) "a text has to talk to readers or hearers in ways that they find familiar and acceptable, which means that the process of comprehension and participation are not just a matter of informational clarity, but of the individual writer's or speaker's projection of a shared context" (pp. 13-14). Metadiscourse is described by Hyland (2005) as a coherent set of elements and a rhetorical strategy used to obtain persuasion since it helps writers/speakers to engage their audience and guide their understanding of a text.

While metadiscourse has been investigated in a range of genres, only few studies dealt with examining metadiscourse features in sermonic discourse, particularly Islamic Friday sermon. So far no studies that dealt with the use of metadiscourse markers among the themes of Islamic Friday sermons have been found. Thus, this study is aimed at establishing a representative corpus and making it thematically comparable to analyse the influence of sermon's themes on the distribution of metadiscourse marker. The analysis of the language of the Islamic Friday sermon gives us an indicative picture of the situation of metadiscourse in religious discourse and shows how such linguistic features support the interactive and persuasive aims of the orators. Moreover, it gives an impression about the effect of the variation in the themes on the distribution of metadiscourse markers in the religious genre. Such results could be applied to the Islamic preaching domain. They could be helpful guidelines to the orators in sermon's preparation phase. In other words, when an orator equips himself with the knowledge of the functions of metadiscourse markers and considers the importance of audience perception in his choices of linguistics elements, he would be able to master the sermon's construction appropriately and achieve the communicative and persuasive goals of the sermon. As Hyland (2017) explains "because the successful management of these local rhetorical resources helps achieve immediate social and communicative objectives" (p. 17).

Simply put, by using Hyland (2005) metadiscourse taxonomy this research is carried out to reveal the use of the rhetorical devices of metadiscourse in the three different themes stated by Onay (2004): *belief, practice* and *spiritual* sermon. It also raises the awareness of orators about the appropriate use of metadiscourse markers in accordance with the themes they deliver. Furthermore, this study will be added to the few studies that have been made on metadiscourse in religious discourse of Friday sermon.

The study aims to answer the following questions:

- 1. To what extent do the religious orators use metadiscourse markers in the three themes (belief, practice and spiritual) of the selected sermons?
- 2. What are distinctions in the use of interactive and interactional metadiscourse markers in effectively conveying the themes in the sermons?

## LITERATURE REVIEW

The term metadiscourse was used in text structure studies. Several definitions were proposed for the term metadiscourse by many authors among which are: "Writing about writing" (Williams, 1981, p.212), "discourse about discourse" (Vande-Kopple, 1985, p.83) and "discoursing about the discourse" (Crismore, 1984, p. 280). According to Hyland (2005), metadiscourse refers to the linguistic devices used by the writer to organise a discourse or express his/her opinion about the content or the reader. He defines metadiscourse as "the cover term for the self-reflective expressions used to negotiate interactional meaning in a text, assisting the writer (or speaker) to express a viewpoint and engage with readers as members of a particular community" (2005, p.37).

The literature showed that metadiscourse has been studied in different texts and contexts by many scholars. For example, Hyland (1998) investigated MDMs in company annual reports; Bunton (1999) in post graduate dissertations; Hyland and Tse (2004) in academic writing; Loi and Lim (2019) in the discussion sections of English and Malay educational research article; and Azar and Hashim (2020) in the review article genre. Metadiscourse features are also examined in different disciplines and languages, for example Blagojevic (2004) and Dahl (2004). They are also scrutinised in non-academic spoken discourse as in parliamentary debates (Ilie, 2003), in Malaysian ESL job interviews (Turiman et al., 2018); and in non-academic written discourse specifically in fiction genre (AlJazrawi and AlJazrawi, 2019).

More recently, researchers have shown an increased interest in inspecting the use of metadiscourse markers in religious discourse. Where discourse of preaching is concerned, Boggel (2009) has studied metadiscourse in English Christian texts of the late Middle Ages and Renaissance. Another study was conducted by Malmström (2016) who investigated the use of metadiscourse in contemporary Christian preaching manuscripts as a form of social and communicative engagement. As for Islamic studies, Mahmood and Kasim (2019) adopted Hyland's (2005) model to explore the occurrence of metadiscourse resources in the Friday sermons delivered in English language. The results of the study revealed that metadiscourse were used extensively in the English sermons and the religious orators relied effectively on the interactional markers to achieve their aims of speech. Another recent study was produced by Abdel-Moety (2019) who examined the distribution and the function of metadiscourse in Arabic religious discourse, particularly, Arabic sermons using Ädel's (2010) model. Similar to Mahmood and Kasim's (2019) study, the results of Abdel-Moety's (2019) study showed that the linguistic devices of metadiscourse were employed heavily in the Arabic sermons. Besides, metadiscourse resources were used mainly to interact with the audience.

On the other hand, very few studies dealt with exploring the discourse of Islamic sermon based on their themes. One of those studies is that conducted by Onay (2004) who investigated the discourse of Turkish Friday sermons delivered in 1999. The study involved content analysis of 54 sermons from three dimensions: thematic analysis which involved examining the frequencies of each theme (belief, practice, and spiritual) sermons and the issues discussed in the sermons; the analysis of the semantic contexts through the occurring themes; and examining the textual styles. Another study was conducted by Albayrak (2012) which inspected the status of the Friday sermon in two central mosques in Melbourne. By relying on Onay's (2004) format of Islamic Friday sermon's themes, Albayrak compared the frequency of the sermons which address belief, behaviour, and spiritual themes that were delivered in the two mosques. So, in this study the importance of analysing the language in religious discourse based on their themes has motivated the researchers to set a cross themes study that examine the linguistic features used in Friday sermons.

## METHODOLOGY

This study adopted the theoretically robust and analytically reliable model of metadiscourse proposed by Hyland (2005). This is because Hyland (2005) reconsidered and developed the concept of metadiscourse to further elucidate distinction and classification of metadiscourse. Unlike Kopple (1985) and Crismore et al. (1993), Hyland rejects the distinctions of textual and interpersonal markers and he suggests that all metadiscourse is interpersonal. He (2005) explained that the interpersonal metadiscourse "can help us express our personalities and our reactions to the propositional content of our texts and characterize the interaction we would like to have with our readers about that content" (2005, p.26). Therefore, adopting Hyland's (2005) classification would help the researchers to have insight on how such linguistic resources perform in different themes of the sermonic discourse. Hyland (2005) classified metadiscourse into two main categories: the 'interactive and interactional' metadiscourse. Table 1 below represents Hyland (2005) interpersonal model of metadiscourse:

Category	Function	Examples
Interactive	Help to guide the reader through the text	Resources
Transitions	express relations between main clauses	in addition, but, thus, and
Frame markers	refer to discourse acts, sequences, or stages	finally, to conclude, my purpose is

refer to information in other parts of the text

withhold commitment and open dialogue

emphasize certainty or close dialogue

express writer's attitude to proposition

explicitly build relationships with reader

refer to information from other texts

elaborate propositional meanings

Involve the reader in the text

explicit reference to author(s)

TABLE 1. Hyland's (2005	) model of metadiscourse
-------------------------	--------------------------

The interactive metadiscourse concerns with guiding the listeners through the use of discourse to organize the text, while interactional metadiscourse engages the listeners through the use of discourse to handle the social relationship (Hyland, 2005). The former category is subdivided into transitions, frame markers, endophoric markers, evidentials and code-glosses, while, interactional metadiscourse is subdivided into hedges, boosters, attitude markers, engagement markers and self-mentions.

The first interactive markers are transitions. They are mostly adverbial phrases and conjunctions used to help audience "interpret pragmatic connections between the steps in an argument" (Hyland, 2005, p. 50). They could act as (i) the form of additive devices, such as *and, moreover, by the way, etc.*; (ii) comparative devices, such as *similarly, however, but*, etc.; and (iii) consequence devices, such as *anyway, of course, admittedly, etc* (Hyland, 2005, p. 50). The second resources are frame markers. They indicate text boundaries and they help addressees to follow the structure of the text. They perform several actions (Hyland, 2005, p. 51) for example, they can be used to (i) sequence sections of the text or record the events in time through sequencers, such as *first, then, a/b, and next*; (ii) label the stages of the text, such as *in sum, to conclude,* and *summarizing*; (iii) signal topic shifts through the use of language expressions, such as *right, now,* and *well*; and (iv) announce the aims of the discourse through the use of some instances, such *as the purpose is, intend to,* and *want to.* Endophoric markers are the third type of the interactive resources. They are expressions which are used to refer to other sections of the text to support the audience's understanding, such as *see figure, as shown* 

noted above, see Fig, in section 2

according to X/ (Y, 1990) Z states

might, perhaps, possible, about

in fact, definitely, it is clear that

can see that, note, consider

unfortunately, I agree, surprisingly

Resources

I, we, my, our

namely, e.g., such as, in other words

Endophoric markers

Evidentials

Hedges

Boosters

Code glosses

Interactional

Attitude markers

Self-mentions

Engagement markers

*above*, and *refer to the next section*. The last interactive markers are code glosses. They are utilized to provide additional information by "rephrasing, explaining or elaborating what has been said" to support audience's perception of the addresser's intended meaning (Hyland, 2005, p. 52), and include examples such as *in other words, this is called, for example, it means,* and *this indicates*.

On the other hand, the first interactional markers are hedges. They are the resources which show the addresser's decision to emphasise other viewpoints and present information as an opinion rather than a fact (Hyland, 2005, p. 52). The use of hedges can be realised through the use of epistemic verbs (seem, predict, and suggest); epistemic nouns (doubt, possibility, and uncertainty); epistemic adverbs (generally, perhaps, and usually); approximators (around, about, and approximately); and modals (can, may, should, and would) (Tan, 2011; Khedri, 2014). Unlike hedges, boosters are utilized to close down alternatives and present the certainty of the addresser's voice. Boosters are signalled through the use of various forms (Khedri, 2014). For example, boosters can be represented in the form of verbs (believe, know, trust and proof); adverbials (completely, exactly, literally, and no doubt); and superlatives (the most, the *best*, and *the greatest*). The third type of the interactional resources is attitude markers. They indicate the addresser's affective meanings, and can be signalled through the use of verbs such as agree and encourage; adverbs such as unfortunately and hopefully; and adjectives such as serious and beautiful (Tan, 2011; Khedri, 2014). Self-mention or the presence of the addresser in the context is the fourth type of the interactional markers which was absent in the previous models (Vande-Kopple, 1985; Crismore et al., 1993). Hyland (2005) sees that self-mention allows writers/ speakers to interfere into the text and provide comments in relation to the proposition of the text, thus, self-mention performs metadiscoursal function. Self-mention is signalled through the first-person pronouns and possessive adjectives, such as I, my, me, we, our, and so on. The last subcategory of the interactional markers is engagement markers which involve addressing the audience explicitly in the context to gain their attention or to show solidarity by including them as discourse participants, such as the use of personal pronouns as you, your, we. The writers/ speakers can also employ engagement markers rhetorically through the use of questions and imperatives, such as do you, what does that mean? note, see, remember, and so on.

These markers might act as non-metadiscoursal and perform as a propositional content. Thus, Hyland's (2005) model is based on three principles through which metadiscourse markers can be identified (pp. 37-48): "(i) Metadiscourse is distinct from prepositional aspects of discourse; (ii) Metadiscourse expresses writer-reader interactions; (iii) Metadiscourse refers only to relations which are internal to the discourse."

To identify the themes of a sermon, this study mainly relied on classification by Onay (2004). Onay's (2004) classification has been selected mainly due to its simplicity and also the fact that to date, no studies have been found to have dealt with sermons' themes categorisation. Onay's (2004) classification includes categorising sermons according to their themes (belief/thought, practice/action, and emotion/spiritual). According to Onay's (2004) format:

(i) In the sermons of *belief/thought* dimension, topics that estimate listeners thinking to believe are dominant and repeat frequently, such as (believe in God, prophet, and Quran; believe in one God; knowing Allah from Quran's chapters; Islam and Christianity; purpose of life).

(ii) *Action/practice* sermons concern Muslim's behaviour and practices that they act based on the creed of Islam, such as (pilgrimage, prayers, fasting, halal and haram, drinking, lying, modesty). In this type of sermons, orators direct their listeners, advise them, explain and teach through preaching.

(iii) Spiritual sermons estimated listeners' emotion and the psychological affairs that related to the faith, such as (Happiness, repentance, the signs of the Day of Judgment, believe in hereafter, fear of God, hell and paradise).

All the names of the orators, the titles of the sermons, and the words number of the selected sermons are enlisted in the table below:

No.	Orators' names	Belief/ Thoughts	word count
1	Nouman Ali Khan	A divine remedy from surat al Ma'arij	4,477
2	Othman Lateef	Acknowledge Allah with gratitude (Sura Al Kahf)	3,310
3	Nuradeen Ahmed	Be like Muhammad!	1,460
4	Abdul Nasir Jangda	Defending the Honor of the Prophet Muhammad	4,674
5	Omar Galal	lessons from surra- al -Araf	6,546
6	Abdulllah Hakim Quick	Lessons from today's world	3,557
7	Atif Jung	Muslim and Christian	4,273
8	Bilal Philips	Purpose of life	3,979
9	Ahsan Hanif	The single greatest verse in the Quran Ayat-ul- kursi	4,653
10	Arshad Gamiet	Trust Allah	2,902
No.	Orators' names	Actions/ Attitudes	word count
11	Ammar Alshukry	charity	1,990
12	Essam Mahgoub	Don't blame others, blame yourself first	2,700
13	Abu Easa Niamatullah	Establishing family success	4,681
14	Yaser Birjas	Hajj: The Time is Now	3,576
15	Waleed Basyouny	How to maximize the benefits of jumu'a	3,833
16	Husni Hammuda	Managing change effective	2,956
17	Navaid Aziz	My identity I am Canadian	3,030
18	Yasir Qadhi	Syria Crisis	6,671
19	Hamza Yusuf	The crisis of ISIS	4,772
20	Alyas Karmani	Together Against Grooming group Tackling Street Grooming in the UK	4,874
No.	Orators' names	Spirituality/ Emotions	word count
21	Munawar Haque	Belief in hereafter	2,098
22	Abu Taleb	Daring to Dream in Times of Despair	3,106
23	Omar Suleiman	Istigfar (repentance)	4,055
24	Hussam Roushdi	Life and death	2,208
25	Muhammed Faqih	Meaning of taqwa (from the first khutbah of the prophet)	1,789
26	Yahya Ibrahim	positivity	3,109
27	Mohammed Mana	The blessing of tongue	3,408
28	Suleiman Salim	The day of judgment	4,906
29	Kammal Makki	The meaning of Atauadua' in Islam	3,464
30	Anas Halayhel	Within darkness, there is always light	3,221
Total	110,278		

TABLE 2. The names of the orators, the titles of the sermons, and the word count of the selected sermons

### THE CORPUS

From a discourse perspective, the use of a corpus offers better understanding of the characteristics of the written or spoken discourse. According to Paltridge (2012, p.144) a corpus is "a collection of spoken or written authentic texts that is representative of a particular area of language use, by virtue of its size and composition". Thus, this study has built a corpus of 30 English Islamic Friday sermons (ten for each theme section). The analysis includes the message (body) of sermon, and the opening and closing part of prayers are excluded because both act as regular formula in the structure of a sermon. Table 3 provides a detailed description of the corpus analysed. It shows the number of sermons in each corpus, the range of the length of a sermon in each dimension, the total number of words in each theme's category, and total size of the collected data.

eISSN: 2550-2131 ISSN: 1675-8021

	<b>Belief</b> / Thought	<b>Action/ Practice</b>	<b>Emotion/ Spiritual</b>
No. of sermons	10	10	10
The range of the length of any sermon	1,460 - 6,546	1,990– 6,671	1,789 – 4,906
The total number of words	39,831	39,083	31,364
Total size of the data		110,278	

TABLE 3. Description of the sermonic data

### DATA COLLECTION

Ten sermons for each theme were selected using quota sampling. This sampling strategy has been used because it allows the researchers to sample subgroups that are of the great interest to the study, as well as allows the researchers to observe the relation between the subcategories (Whitehead et al., 2016). Since Friday sermons are normally delivered in Arabic language and there are only a few websites that publish Islamic sermons delivered in English language, the researchers have compiled the data from different sources, specifically, from *khutbahbank website, muslimsmatters magazine website* and *Amaghrib* orators' sermons that have been uploaded on youtube. These websites include positive, informative and inspiring sermons; sermons that refuse any acts of terrors and address non-Muslims respectfully; and sermons delivered by qualified international religious orators.

However, before categorising the themes of the sermons, it was necessary to download the collected audio-video sermons and to transcribe them in order to obtain the transcripts of the sermons. A native speaker of English was enlisted to check the transcripts by comparing them to the spoken version. Then, the categorisation of the themes started with analysing the titles of the sermons since we can identify the intended purposes of the sermon from the titles. As Addison (1999) noted, the title tells you what the text is about. The sermons were then read carefully and some notes, key words, topics, essential themes and concepts were noted down. To simplify the identifying of the themes in this study, we hypothesised three questions related to the relationship between sermon's message and orientations which is stated by Onay, (2004, p. 4). The questions are: (i) does sermon's message concern thoughts, beliefs and assumptions? (the orator asks his listeners to believe or not to believe); (ii) does sermon's message concern behaviour, action and practices? (the orator asks the listeners to act or not to, based on Islamic creed); (iii) does sermon's message concern spiritual feelings? (the orator asks the listeners to fulfil the expectation from god). The answers of these questions help in determining the theme of the sermons. Although this method does not provide a full content analysis, it fulfilled the goal of this research and offered an idea of the type of theme of each sermon.

### ANALYTICAL PROCEDURE

The texts of the three themes of the sermons were analyzed electronically by applying them into MonoConc Pro 2.2 software (Barlow, 2003) to identify the occurrence of the complete metadiscourse markers provided in Hyland's (2005) model, and to find out their frequencies. The search included all the metadiscourse items in Hyland's (2005, pp. 218-224) items list. However, as noted by Tan (2011) "Although Hyland's (2005) list of metadiscourse was a list of search items on metadiscourse for his book, the new additional of the forms of metadiscourse would make Hyland's (2005) existing search items of metadiscourse more comprehensive" (pp. 239-240). Therefore, some additional items of metadiscourse that were identified by earlier studies (Tan, 2011; Khedri, 2014; Lee and Subtirelu, 2015) were also included in this study.

The texts of the selected sermons were read thoroughly and carefully in order to observe whether new additional items related to religious discourse were present. For example, the item *okay* does not exist in Hyland's items list (2005, pp. 218-224), but it is identified as frame marker of metadiscourse by Lee and Subtirelu (2015) since "it refers to discourse acts, sequences or stages" (Hyland, 2005, p. 49). Another example is the vocative *brothers and sisters* in the sermonic discourse, which was considered by the researcher as engagement marker since they "explicitly build relationship with reader" (Hyland, 2005, p. 49). It should be noted that, all the additional items were identified according to the three key principles proposed by Hyland (2005, pp. 37-48), and they also fulfil the functions of metadiscourse markers that were highlighted in the table of Hyland's (2005) model.

By applying the items of the different metadiscourse categories into MonoConc program, the concordance lines showed their occurrence in the discourse and counted their frequencies. For example, Figure 1 shows the concordance lines of the transition element but, the occurrence of each identified but in its context in the sermon, and the frequency of the item but in the text.

. Ch. Comm	lance Frequency Displa	. Cad Western Infa	
Jui File Concord	lance rrequency Displa	y sore window into	_ 6 ×
oming out of our at happened to p is one of the cer issippi, Arkansa tround the world	mouths should be an people in their lives, s nter places for the cult is, Virginia, major torna l are now impacted by	Ilah (AJ) has revealed to us in his mighty Quran, in a way that was relevant to the Prophet Muhammad (SAWS) and his companions, an honest one, and it should be honest with Allah (AJ). But the final part is al ssidq fi al azm wa al wafaa. And that is that once the person o that we could look at their example, and we could benefit from this. And so it is today, in the world that we are living in, there are storic ure of people in North America, which is now influencing people all over the world. But what is happening in California is that people are ados coming in in Missouri, which reads over 11 billion dollars of damage was done to the countryside. 2012, with hurricanes, Hurricane the handheld devices. You will se everywhere in the world, you look at a picture of people, you land in a counce, Hurricane soons are acting stronger and stronger and stronger, but the people are not listening. A Muslims, we need to listen. And those who are	says it, they have to have that rest is unfolding in front of us, and we out in the streets, even Muslims a e Sandy being the worst, which co- t their cellphones. They're always
		wake up and pray. The desire is to eat but the priority is to fast because it is R	^
1		re. When they focus on the T.V the same but your children will be growing up soon a	
		shmallow. You gonna going to this room, but just wait around here, just wait 1 will	
		is a marshmallow there you free to ear but if you want If you can wait for me whe	
		not gratification? No. it is not Haram, But is defer gratification better for you i	
		not because they are ugly or disgusting but Allah (SWT) sees that the test is stron	
		be some dai staff, means, someone veh, but some of our own culture, our nice staff	
		y are haram, Allah (SWT) made it haram. But Allah Is teaching you a lesson: this Di	
		st go out there and you enjoy yourself. But you know what? Muslims don't live once	
		a game. You might not be able to see it but just because you're not able to go out	
		money in the wide scale, that's great. But the majority of people is just not real	
		and not knowing anything that it means but they actually want to connect the Quran	
		, to protect us not only in the masild, but outside of the masild. Not only on Juma	
		nly on Jumaa, on Friday during the day, but Friday night. It is that tagwathat info	
		just a person who just tells the truth, but there is more to it. There is al ssida	
		nd it should be honest with Allah (AJ). But the final part is al ssidg fi al azm wa	
		her words, we don't just talk the talk, but we walk the walk. It's not enough just	
		hkaam, it's not just the book of rules, but it is a book that gives us, that teache	
		stic Islam, not just theoretical Islam, but what is practical Islam, living Islam	
		influencing people all over the world. But what is happening in California is that	
		are now reaching the point of despair. But this is not an isolated incident. If	
		ope, it's happening all over the world, but as an example, you will see that in 201	
		been a series of natural catastrophes, but you really see it coming to fruit 2011,	
		tensifying, intensifying on the people. But as quiet as it's kept, people need to I	
		ave warned in America, not only Muslims but of other religions, let us look at ours	
		ing stronger and stronger and stronger, but the people are not listening. As Muslim	
		ere on the streets trying to make duaa, but trying to make duaasurrounded by pornog	
		here is a limit to murder and genocide, but we have to go through this process, jus	
		flu, and you try to give them medicine but the doctor says 'no, your medicine is n	
		ve some of the richest people on earth. But it's a contradiction. If there are peop	
447	Only in the state		
147 matches	Original text order	Strings matching: but	

FIGURE 1. The concordance lines of the transition element but

Then, to code the markers, all the identified items were carefully coded manually by the researcher, item-by-item, and line-by-line. The stances that appeared in MonoConc lines were examined in their context to see whether they serve metadiscoursally in the discourse or they performed as proposition content (see the three key principles of Hyland, 2005, pp. 37-48). Through the use of deletion aspect of MonoConc, all the stances that performed non-metadiscoursally were deleted.

Finally, since the selected sermons are of different lengths, the researchers have standardized the frequencies to occurrences per 1000 words (ptw) to allow comparison across corpora of unequal sizes. The formula for the counting the frequency is as follows:

$$N = \frac{(number of x)(1000 words)}{Total number of words}$$

### **RESULTS AND DISCUSSIONS**

# THE OVERALL FREQUENCY OF METADISCOURSE IN THE THREE THEMES OF THE SELECTED SERMONS

To answer question 1 of this study, Table 4 presents the overall frequency of the occurrence of metadiscourse and its two main categories (interactive and interactional markers) among the three themes (belief/ thought, action/ practice, and emotion/ spiritual) of the Islamic Friday sermons.

	<b>Belief</b> / Thought			Action/ Practice			Emotion/ Spiritual		
	Freq.	%	ptw	Freq.	%	ptw	Freq.	%	ptw
Interactive	2,117	35.8	53.1	2,350	37.04	60.1	1,635	35.6	52.1
Interactional	3,789	64.2	95.1	3,994	62.95	102.2	2,954	64.4	94.2
Total metadiscourse	5,906		148.3	6,344		162.3	4,589		146.3

TABLE 4. The frequency of MD among the themes of IFS

The distribution of metadiscourse resources in the three content themes of sermonic discourse varied. In the sermons related to belief/ thought there were 5,906 items. Of this total, 2,117 of the interactive metadiscourse markers were used to help guide the listeners through the discourse, and 3,789 interactional metadiscourse markers were used to involve the listeners in the argument. While the number of metadiscourse items was 6,344 in the sermons of action/practice dimension of which 2,350 were interactive and 3,994 were interactional metadiscourse items. In the sermons of emotion/spiritual dimension, the number of metadiscourse items used was 4,589. The interactive markers formed 1,635 of that total, and 2,954 of the markers used presented interactional metadiscourse.

It is obvious that across the three themes, interactional markers are utilised more frequently than interactive markers. This could be due to the fact that in face to face interaction speakers are inclined to affect their listeners through engaging them into the argument (Cavalieri, 2011; Ädel, 2012); in the case of Friday sermons, the interactional features contribute into establishing affective and credible appeals of persuasion and this in turns serves Friday sermon's purposes (Mahmood and Kasim, 2019). Table 4 also reveals a difference across the three content themes of the sermons in terms of the distribution of metadiscourse markers where they are deployed most frequently in the sermons of action/ practice dimension. This elucidates the significant role of such rhetorical devices in sermons of teaching nature. The variation in the size of the data among the three corpora might explain the differences of the existence of metadiscourse across the spiritual and the two other themes of sermons. Less metadiscourse resources are needed in short texts (Khedri, 2014). Across the three themes of sermons, the orators used interactive markers, the highest being 60.1 tokens per 1000 words to express the practice dimensions of the sermons, 53.1 tokens per 1000 words, and 52.1 tokens per 1000 words for sermons related to belief and thought, respectively. This suggests that the orators showed a strong inclination to closely guide the congregation through the sermons which deal with the principle of Islam, with themes that range from more practical actions or routines such as Hajj, prayers to ethical and moral issues such as establishing family or grooming. The employment of interactive metadiscourse markers provides logical connection of the propositions and lends further coherence to the explanations to assist the audience in understanding the sermons.

Similarly, the religious orators showed a remarkable interest in the use of interactional metadiscourse markers through the delivery of action/ practice sermons (162.3 cases per 1000 words) while, they appeared to be less frequently used in the belief and spiritual sermons (148.2 vs. 146.3 cases per 1000 words, respectively). The high rate of interactional markers in practice

themes reflects the vital role of engaging the audience into propositions that are related to social issues and the manner in which Muslims should behave based on Islamic religion.

# THE FREQUENCY OF INTERACTIVE AND INTERACTIONAL METADISCOURSE IN THE THREE THEMES OF THE SELECTED SERMONS

To answer question2 of the current study, the total distributions of interactive, interactional markers and their subcategory were presented.

### **INTERACTIVE MARKERS**

From Table 5, it is obvious that there is a number of differences in the distribution of interactive markers in the selected Islamic Friday sermons. Among the subcategories of interactive markers, transitions were highly presented in the three themes of the Islamic Friday sermon. Frame markers, evidentials and code glosses were deployed nearly in similar rates in the selected sermons, while the least used interactive maker was endophoric markers. However, across the three themes, transitions and code glosses markers were deployed frequently in the sermons of action dimension in which the orators are required to be clear and understandable since they teach and direct their listeners about the practice in the religion more than they preach. On the other hand, there is no significant differences in the distribution of frame markers, endophoric markers, evidentials across the three themes of IFS.

	Belief/ thoughts		Practice/ actions		Spirituality/ emotions	
Interactive markers	Freq.	ptw	Freq.	ptw	Freq.	ptw
Transitions	1,435	36.0	1,560	40.0	1,019	32.5
Frame markers	203	5.1	193	4.9	173	5.5
Endophoric markers	13	0.32	11	0.28	7	0.22
Evidentials	228	5.7	261	6.7	191	6.1
Code glosses	238	6.0	325	8.3	245	7.8

TABLE 5. The frequency of interactive markers across the themes of IFS

However few variations were demonstrated in the distribution of the forms of the interactive markers' subcategories. Figure 2 presented the occurrence of the distribution of transition's forms across the three themes. In all the themes additive markers were used heavily to help the audience catch up with the orators' talk and to track the sermon's propositions effectively (Mahmood and Kasim, 2019). In addition, there is a slight difference in the distribution of the frequency of the consequence, comparison, and additive devices across the three themes of the selected sermons.



FIGURE 2. The distribution of the transitions' forms across the themes of IFS

### *GEMA Online<sup>®</sup> Journal of Language Studies Volume 21(1), February 2021 <u>http://doi.org/10.17576/gema-2021-2101-03</u>*

As for frame marker's forms, which are shown in Figure 3, the topic shift and sequence devices were the main forms used by the orators to express frame markers across the themes. This confirms the fact that these two discourse markers are crucial in communicating propositions regardless of the themes of sermons. However, it appears that the markers used to announce the discourse goals are used most frequently when the orators expressed practice or themes about virtue and behaviour (23.8%) compared to the other two themes (belief (15.3%) and spiritual themes (18.5%). While declaring aims is crucial in any types of discourse, the higher use of announcing the discourse goal markers in sermons expression action and practice magnifies the needs of this kind of sermon to ensure that the audience's attention to the focus on the objective of the discourse.



FIGURE 3. The distribution of the forms of frame markers across the themes of IFS

On the other hand, evidential marker showed an evident variation in the distribution of its forms across the three themes (see Figure 4). In the three themes of Islamic Friday sermons, providing evidence from the scripture (Quran) was the key feature used by the orators. For the delivery of the sermons of belief/ thought dimension, the religious orators utilized evidentials to relate the subject to the scripture 46.1% as well as life experience 26.8% more than in the sermons of action (35.6% vs. 18.4%, respectively) and spiritual themes (39.8% vs. 15.7%, respectively). This could be because most of the belief's sermons invite listeners to think of and realise the wisdom of Quran and relate this thinking with the real life experiences (Onay, 2004). In other words, relying more on presenting the stance of the holy book (which represents the divine stance) and the stance of people (which represents the real life) towards particular thought or belief helps the orators to achieve credibility and in turns persuade the listeners. The communicative function of the prophet's sayings is emphasised through its frequent use in the practice sermons (30.3%), where this evidential form is employed to exhibit the prophet's attitudes towards certain practices and to teach the listeners how the prophet dealt with problematic issues. With regards to the citation of narration, it can be noticed that it occurred almost similarly in the three themes (18% in belief, 15.7% in action, and 19.9% in spiritual sermons).



FIGURE 4 The distribution of the evidentials' forms across the themes of IFS

### INTERACTIONAL MARKERS

Table 6 shows the distribution of the occurrence of interactional markers among the three themes of Islamic sermons. Among all the themes, engagement marker is the dominant feature of metadiscourse. This indicates the vital role of engagement markers in assisting the orators to show their solidarity and membership to the listeners, as it helps to "establish the one way communication based on the Islamic concept of brotherhood in the Friday sermon event" (Mahmood and Kasim, 2019, p. 96). In addition, the attitude markers were deployed more frequently in the sermons under the practice theme category (11.7 per 1000 words) than in belief and spiritual themes (8.6 and 9.5 per 1000 words, respectively). This could be due to the fact that this type of sermon is informational which is delivered to convince listeners to follow the Islamic principles (Onay, 2004). The use of attitude markers allows the orators express their position in the proposition and provide personal evaluation to strengthen their argument and create a rhetorical effect to persuade their listeners.

	Belief/ thoughts		Practice/ actions		Spirituality/ emotions	
Interactional markers	Freq.	ptw	Freq.	ptw	Freq.	ptw
Hedges	382	9.6	393	10.1	341	10.9
Boosters	761	19.1	797	20.4	581	18.5
Attitude markers	342	8.6	459	11.7	298	9.5
Self-mention	224	5.6	387	9.9	159	5.1
Engagement markers	2,080	52.2	1,958	50.1	1,575	50.2

TABLE 6. The frequency of interactional	markers across the three themes of IFS
---	--

For the hedges, Figure 5 shows that how the modals were deployed most frequently across the belief, practice, and spiritual sermons (64.4%, 68%, and 63.3%, respectively). It seems that nouns were the least frequently employed form across the three themes of the selected sermons. Nonetheless, generally in all of the three themes of the selected sermons, the occurrence of each of the five forms of hedges is quite similar.



FIGURE 5 The distribution of the forms of hedges across the themes of IFS

Figure 6 reveals different range of frequencies where the use of seven subcategories of boosters in the three themes is concerned. It is noticeable that the orators exploited the use of modal devices heavily (37.9%) in expressing the sermons of spiritual theme. The results of the analysis show that the modal '*will*' which was mainly used to refer to future probabilities formed 79.5% of the total modals in sermons with spiritual themes. Adverbs on the other hand, were the favored form in sermons of belief and action themes. Verbs were employed more frequently in the action-themed sermon (20.3%) than in belief-themed sermons (17.1%), while the least usage of verbs can be observed in the spiritual-themed sermons (13.8%). Similar occurrence of quantifiers is found in both action and spiritual sermons (14.6%) and this was slightly less than those employed in belief sermons (18.7%). All these variations might reflect the nature of each type of theme and how the religious orators can take the advantages of the linguistic features to support sermons' purposes.



FIGURE 6 The distribution of the forms of boosters across the themes of IFS

As for the forms of attitude marker, adjectives were the most frequently used form in the three themes especially in the belief dimension (67.8%). There is no significant variation in terms of the distribution of the frequency of the verbs and adverbs forms across the three themes see Figure 7).



FIGURE 7. The distribution of the forms of attitude markers across themes of IFS

Figure 8 shows that engagement markers presented in the form of listener pronoun is the most frequently used across the three themes, especially the belief and spiritual sermons (84.6% and 84.7%, respectively). In contrast, both the directives and question forms were used less frequently (less than 10% of occurrence of the engagement marker), while the vocative form is the least frequently used form across the three themes.



FIGURE 8. The distribution of the forms of engagement markers across themes of IFS

### CONCLUSION

The study found that generally more metadiscourse markers were utilised in the sermons of practice/ action dimension than in the two other themes. This seems to be due to the teaching nature of the practice sermons which are mainly delivered to educate and direct the listeners based on the Islamic creed.

In terms of the frequency of the interactive metadiscourse markers across the three themes, a number of significant distinctions were identified. Transition markers were performed similarly across the three themes of the selected sermons. On the other hand, frame markers showed a rather different pattern of usage. They were frequently deployed to announce the goals of the orators' speeches in the sermons of practice dimension. Significant variations were also observed in the distribution of the frequency of evidential markers. They were utilized by the orators primarily to relate the propositions to the scripture (Quran) as well as to life experiences particularly in the sermons of belief dimension. Such observation can be explained by the fact that the Quran is regarded to be the most authentic and authoritative source by the Muslims. Another form of evidentials, the prophet sayings, were also positioned noticeably in the sermons of spiritual and practice themes. This indicates the prominence placed on the significance of the Prophet's explanations and interpretations alongside the Quran by the Muslims; and how these two evidentials provide strong support to the explanations related to the spiritual and practice themes.

On the other hand, interactional metadiscourse markers behaved differently across the three themes of the selected sermons. In terms of frequency distribution of hedges and

engagement markers, there were no significant differences across the themes (belief, practice, and spiritual). Nonetheless, boosters appeared to be used differently in the three themes. For example, modals were dominant in the spiritual sermons; the adverbs were more common in the practice and belief sermons; the quantifiers were frequently employed in the belief sermons; and verbs occurred most commonly in the practice sermons.

This study has provided further evidence on the inevitability of metadiscourse markers in contributing coherence to the text; in this case, in persuasive spoken discourse such as Friday sermons. Upon a closer scrutiny, the findings suggest that even within a specific genre, there may be differences in the choice of metadiscourse markers for different sermon themes. More specifically, the results of this study offer an indicative picture about the types of metadiscourse markers which may effectively serve the aims of particular theme of Islamic Friday sermon. It is hoped that this study will raise the attention of religious orators towards the role of the linguistics devices of metadiscourse in each particular theme of Islamic Friday sermons.

### ACKNOWLEDGMENT

This research is supported by research grant coded GP-IPS/2017/9560800, Universiti Putra Malaysia.

### REFERENCES

- Abdel-Moety, D. M. (2019). A Metadiscursive Analysis of Arabic Religious Discourse. Journal of Semitic Studies, 64(1), 199-220.
- Ädel, A. (2012). What I want you to remember is...: Audience orientation in monologic academic discourse. *English Text Construction*, 5(1), 101–127.
- Addison, J. (1999). *Reading Comprehension*, (On-line) http://www.hio.ft.hanze.ntl thar/reading.htm
- Albayrak, I. (2012). Friday sermons and the question of home-trained imams in Australia. *Australian EJournal of Theology*, 19(1), 29-42.
- AlJazrawi, D. A., & AlJazrawi, Z. A. (2019). The Use of Meta-discourse An Analysis of Interactive and Interactional Markers in English Short Stories as a Type of Literary Genre. *International Journal of Applied Linguistics and English Literature*, 8(3), 66-77.
- Azar, A. S., & Hashim, A. (2019). The Impact of Attitude Markers on Enhancing Evaluation in the Review Article Genre. *GEMA Online Journal of Language Studies*, 19(1). 153-173.
- Barlow, M. (2003). Concordancing and Corpus Analysis Using MP 2.2. Huston: Athelstan.
- Blagojevic, S. (2004). Metadiscourse in academic prose: A contrastive study of academic articles written in English by English and Norwegian native speakers. *Studies about Languages*, 5(1), 1-7.
- Boggel, S. (2009). Metadisocurse in Middle English and Early Modern English Religious Texts: A Corpus Based Study. Peter Lang.
- Bunton, D. (1999). The use of higher level metatext in Ph.D theses. *English for Specific Purposes*, 18, 41–56.
- Cavalieri, S. (2011). The Role of Metadiscourse in Counsels' Questions. In A. Wagner and L. Cheng (Eds), *Exploring Courtroom Discourse: The Language of Power and Control* (pp. 79-110). Ashgate Publishing Limited.
- Crismore, A. (1984). The rhetoric of textbooks: Metadiscourse. *Journal of Curriculum Studies*, *16(3)*, 279–296.
- Crismore, A., Markkanen, R., & Steffensen, M, S. (1993). Metadiscourse in persuasive writing:

59

A study of texts written by American and Finnish university students. *Written Communication*, *10*(1), 39–71.

- Dahl, T. (2004). Textual metadiscourse in research articles: A marker of national culture or of academic discipline? *Journal of Pragmatics*, *36*(10), 1807–1825.
- Davies, F. (1988). Reading between the lines: thematic choice as a device for presenting writer viewpoint in academic discourse. *The ESPecialist*, 9 (2), 173-200
- Hashem, M. (2010). The ummah in the khutba: A religious sermon or a civil discourse?. *Journal of Muslim Minority Affairs*, 30(1), 49–61.
- Hyland, K. (1998). Persuasion and context: The pragmatics of academic metadiscourse. Journal of Pragmatics, 30(4), 437–455.
- Hyland, K. (2005). Metadiscourse: Exploring Interaction in Writing. London: Continuum.
- Hyland, K. (2017). Metadiscourse: What is it and where is it going? *Journal of Pragmatics*, 113: 16–29.
- Hyland, K., & Tse, P. (2004). Metadiscourse in academic writing: A reappraisal. *Applied Linguistics*. 25(2), 156–177.
- Ilie, C. (2003). Discourse and metadiscourse in parliamentary debates. *Journal of language and Politics*, 2(1), 71-92.
- Khedri, M. (2014). A Cross-Disciplinary Exploration of Metadiscourse in Experimental Research Articles. (Unpublished doctoral dissertation). Universiti Putra Malaysia, Malaysia.
- Lee, J. J., & Subtirelu, N. C. (2015). Metadiscourse in the classroom: A comparative analysis of EAP lessons and university lectures. *English for Specific Purposes*, 37(1), 52–62.
- Loi, C. K., & Lim, J. M. H. (2019). Hedging in the discussion sections of English and Malay Educational Research Articles. *GEMA Online Journal of Language Studies*, 19(1), 36-61.
- Mahmood, I. I., & Kasim, Z. M. (2019). Interpersonal Metadiscursive Features in Contemporary Islamic Friday Sermon. 3L: The Southeast Asian Journal of English Language Studies, 25(1), 85 99.
- Malmström, H. (2016). Engaging the congregation: The place of metadiscourse in contemporary preaching. *Applied Linguistics*, 37(4), 561–582.
- Mellor, N., & Rinnawi, K. (2016). Political Islam and Global Media: The Boundaries of Religious Identity. Abingdon: Routledge.
- Mustafa, I., AlZayaat, A., Hamed, A.-Q., & AlNajaar, M. (2004). *Al-Mu'jam Al-Waseet*. Cairo: Maktabat Al-Shorouq Al-Dawliyah.
- Onay, A. (2004). Content analysis of Friday sermons-DIB\* sermons in the year 1999. *İslami* Araştırmalar Dergisi, 17, 1–13.
- Paltridge, B. (2012). Discourse Analysis: An Introduction. London: Bloomsbury.
- Tan, H. (2011). *Metadiscourse Features in the Persuasive Essays of Undergraduate Writers*. (Unpublished doctoral dissertation). Universiti Putra Malaysia. Malaysia.
- Turiman, S., Abdullah, N., & Noor, N. M. (2018). Spoken metadiscourse in Malaysian ESL job interviews. GEMA Online® Journal of Language Studies, 18(3). 135-152.
- Vande-Kopple, W. (1985). Some exploratory discourse on metadiscourse. *College Composition and Communication*, *36*: 82–93.
- Whitehead, D., & Whitehead, L. (2016). Sampling data and data collection in qualitative research. *Nursing and midwifery research: Methods and appraisal for evidence-based practice*, 111-126.
- Williams, J. (1981). *Style: Ten Lessons in Clarity and Grace*. Glen-view: Ill.:Scott, Foresman & Company.

## **ABOUT THE AUTHORS**

Israa Ismaeel Mahmood received her Master degree in linguistics from Universiti Putra Malaysia in 2019. Her main research interests include discourse analysis, genre analysis, and rhetorical analysis.

Zalina Mohd Kasim (PhD) is an Associate Professor at the Department of English, Faculty of Modern Languages and Communication, Universiti Putra Malaysia. Her current research interests include cognitive stylistics, semiotics, applied linguistics, and discourse analysis.